



Dodatek č. 6
ke smlouvě o nájmu č. 3152600001, v platném znění

Souhlas pronajímatele se změnou podnájemce

který uzavřely

statutární město České Budějovice,
náměstí Přemysla Otakara II. 1/1, 370 92 České Budějovice,
IČO 00244732,
DIČ CZ00244732
zastoupené primátorkou [REDACTED]

jako pronajímatel

a

ORLEN Unipetrol RPA s. r. o.

Záluží 1, 436 70 Litvínov

zapsaná v obchodním rejstříku u Krajského soudu v Ústí nad Labem, odd. C, vložka 24430,
zastoupena prostřednictvím ORLEN Unipetrol RPA s.r.o. – BENZINA, odštěpný závod,
se sídlem Milevská 2095/5, Krč, 140 00 Praha 4, tento zastoupený [REDACTED]
vedoucím odštěpného závodu

IČO: 27597075

DIČ: CZ27597075, DIČ k DPH: CZ699000139
[REDACTED]

jako nájemce

I.

1. Výše uvedené smluvní strany uzavřely dne 20. 12. 1991 nájemní smlouvu č. 3152600001, v platném znění, za účelem zřízení čerpací stanice pohonných hmot se všemi vedlejšími provozy na pozemcích parc. č. 2162/20, 2162/21, 2162/22, 2162/23 a parc. č. 2162/85 (o celkové výměře 5040 m², vše v k.ú. České Budějovice 2 (dále jen „**Nájemní smlouva**“)).
2. Dodatkem č. 5 k Nájemní smlouvě dal pronajímatel souhlas nájemci k přenechání části předmětu nájmu – část pozemku parc. č. 2162/22 o výměře 15 m² v k.ú. České Budějovice 2 do podnájmu podnájemci: společnosti E.ON Energie, a.s., se sídlem F. A. Gerstnera 2151/6, České Budějovice 7, 370 01 České Budějovice, IČO 260 78 201, spisová značka B 1390 vedená u Krajského soudu v Českých Budějovicích (dále jen „**Podnájemce**“ nebo „**E.ON Energie, a.s.**“), přičemž následně došlo mezi nájemcem a Podnájemcem k uzavření podnájemní smlouvy k výše uvedené části pozemku (dále jen „**Podnájemní smlouva**“).
3. Podnájemce převedl část závodu s označením „Sít' CNG plnicích stanic“ na společnost: **innogy Energo, s.r.o.**, se sídlem Limuzská 3135/12, 100 00 Praha 10, IČO 25115171, spisová značka C 50971 vedená u Městského soudu v Praze (dále jen „**innogy Energo**“),

Druh	ID smlouvy	ID souboru	Stav	Datum úpravy
Finální	321941500	325577280	Schválená	2025-10-14 15:25:04

s.r.o.“), přičemž součástí převáděné části závodu je i Podnájemní smlouva, resp. práva a povinnosti Podnájemce z Podnájemní smlouvy.

II.

Pronajímatel tímto dává v souladu s čl. III uvedené nájemní smlouvy a v návaznosti na dodatek č. 5 této nájemní smlouvy souhlas se změnou v osobě podnájemce, a to ze společnosti E.ON Energie, a.s. na společnost innogy Energo, s.r.o., která vstoupila do práv a povinností podnájemce vyplývajících z Podnájemní smlouvy, v rámci výše uvedeného převodu části závodu.

III.

1. Ostatní ujednání Nájemní smlouvy zůstávají tímto dodatkem nedotčena.
2. Tento dodatek schválila Rada města České Budějovice dne 14. 07. 2025 usnesením číslo 1131/2025.
3. Smluvní strany berou na vědomí, že za podmínek vyplývajících ze zákona č. 340/2015 Sb., v platném znění, podléhá tento dodatek uveřejnění v registru smluv, přičemž uveřejnění dle tohoto zákona zajistí pronajímatel způsobem, v rozsahu a ve lhůtách z něho vyplývajících. Smluvní strany si ujednávají, že pronajímatel je oprávněn bez omezení provést uveřejnění úplného znění tohoto dodatku včetně všech příloh v registru smluv i v případě, že povinnost k jeho uveřejnění ze zákona dle předchozí věty nevyplývá, jakož i uveřejnění na oficiálních webových stránkách města České Budějovice. Smluvní strany berou dále na vědomí, že pronajímatel je povinen tento dodatek či skutečnosti z něj vyplývající uveřejnit nebo poskytnout třetím osobám, pokud takový postup vyplývá z příslušných právních předpisů. Pro účely uveřejňování či poskytování dle předchozích vět smluvní strany současně shodně prohlašují, že žádnou část tohoto dodatku nepovažují za své obchodní tajemství bránící jeho uveřejnění či poskytnutí. Ujednání dle tohoto odstavce se vztahují i na všechny případné dodatky ke smlouvě o nájmu, jejichž prostřednictvím je tato smlouva měněna či ukončována.
4. Tento dodatek nabývá účinnosti dnem jeho uveřejnění v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., v platném znění.
5. Tento dodatek se vyhotovuje ve 4 vyhotoveních, z nichž pronajímatel obdrží 2 vyhotovení, nájemce 1 vyhotovení a nový podnájemce - innogy Energo, s.r.o. - 1 vyhotovení.

České Budějovice dne 11-11-2025

pronajímatel:

[Redacted signature of the landlord]

statutární město České Budějovice

primátorka



Praha dne 29.10.2025

nájemce:

[Redacted signature of the tenant]

ORLEN Unipetrol RPA s.r.o.

prostřednictvím ORLEN Unipetrol RPA,
s.r.o. – BENZINA, odštěpný závod

vedoucí odštěpného závodu

Re
Director

Druh	ID smlouvy	ID souboru	Stav	Datum úpravy
Finální	321941500	325577280	Schválená	2025-10-14 15:25:04